



## **ATA 017/12**

Aos vinte e oito dias do mês de maio do ano de dois mil e doze, às dezoito horas, no Plenário da Casa Legislativa, realizou-se a décima sétima **SESSÃO ORDINÁRIA**, da quarta Sessão Legislativa, da quinta Legislatura da Câmara Municipal de Vereadores de Barão do Triunfo. Estavam presentes na ocasião o Presidente Ivan Carlos Tejada Pacheco e os Vereadores: Álvaro Duarte da Silva, Belmiro Guedes da Silva, Derli Antônio Custódio Ferraz, Ilo Wildfaier Lombardi, Jorge Barreto de Lima, Manoel Renato dos Santos Silva, Osmar Silveira de Souza, Paulo Fernando de Souza. Havendo “quórum”, o Presidente Ivan, invocando a proteção de Deus, declarou aberta a sessão, determinando que fosse procedida a leitura do **RESUMO DA ATA ANTERIOR 016/12**. Foi colocada em votação a **ATA ANTERIOR 016/12**, previamente recebida pelos edis, sendo esta aprovada por unanimidade. Após, passou-se à leitura das correspondências **RECEBIDAS DO EXECUTIVO**: Of. 001/12, Cras- Convite para reunião com equipe técnica do Cras. **RECEBIDAS DE TERCEIROS**: Centro de Tradições Gaúchas de Laçadores e Trovadores- Edital de Convocação 01/2012 para eleição; Paróquia Nossa Senhora do Rosário- Convite para Festa de São João. **EXPEDIDAS AO EXECUTIVO**: Of. 016/12- Enviando proposições aprovadas em sessão passada; Of. Legislativo 016/12- Enviando Projeto de Lei 015/12 aprovado em sessão extraordinária. **EXPEDIDAS AO PLENÁRIO**- Of. 005/12- Encaminhando Projeto de Lei 002/12. No período do **GRANDE EXPEDIENTE**, os vereadores previamente inscritos foram convidados a fazer uso da palavra. **Usou a tribuna: VEREADOR DERLI (PMDB)**- *Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Lamentou pelos fatos tristes que ocorreram no final de semana, explicando que não estava presente devido a estar em um curso de qualificação profissional em Camaquã. Referiu que os falecidos Albino e Ivone eram grandes amigos seus. Pediu que fosse enviado ofício com votos de pesar em seu nome as duas famílias. Explanou que o referido curso que estava fazendo é uma qualificação profissional para aqueles que trabalham nas ambulâncias, sendo um curso de socorrista e emergência, o qual o Executivo lhe mandou fazer. Declarou que trabalha há 13 anos na Prefeitura. Contudo, o curso estava repleto de novas informações, a maneira de fazer socorro, de agir. Expôs que, muitas vezes, a pessoa pode até morrer ou ficar paraplégica por não se ter informação, não saber como agir em certas situações. Frisou que o Executivo estava de parabéns, uma vez que considera importantíssimo a qualificação dos profissionais em todas as áreas, sobretudo, na área da saúde. Salientou que havendo pessoas qualificadas, com certeza, muito pode melhorar. Deixou dito que não pensassem que a função do motorista é somente dirigir a ambulância e estava feito o seu papel. Esclareceu que o motorista é uma peça fundamental para auxiliar o técnico, o médico e nesse curso estão aprendendo isso. Referiu-se às mortes ocorridas com a triste doença que hoje não tem remédio ou cura. Relatou que já passou por isso na sua família, acompanhou o sofrimento de sua mãe durante quatro anos, dizendo que o Vereador Osmar seguidamente a visitava, tentando de alguma forma ajudar. Discorreu que, no presente dia, conversando com pessoas da Secretaria da Saúde do Estado, lhe propuseram que fizessem uma comissão de alguns vereadores que quisessem se engajar na campanha para fazer uma campanha de prevenção ao câncer de mama, colo de útero e próstata. Deixou o convite aos vereadores que se interessassem em fazer essa campanha de pôr as pessoas a par de que a prevenção é o melhor remédio que há nesse sentido. Considera que é preciso fazer essa prevenção, visto que há muitos cidadãos que têm medo e até vergonha de procurar um órgão que lhe oriente, que faça um exame preventivo. Destacou que se propôs a trabalhar nesse sentido, para fazer essa prevenção, divulgar. Colocou que quanto mais cedo se detectar, mais cedo ela será combatida, curada ou que possa prolongar a vida, a fim de diminuir o sofrimento da*



# Câmara Municipal de Barão do Triunfo

ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

pessoa e da família. **Usou a tribuna: VEREADOR ÁLVARO (PT)**- Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Deixou os pêsames às duas famílias enlutadas. Desejou que Deus lhes desse paz, a fim de que pudessem encarar essa realidade. Parabenizou os organizadores da Festa do Agricultor, em vista de ter considerado muito bonito o final de semana. Acredita que é possível melhorar mais ainda, ao menos os dois primeiros dias, dado ao fato de haver pouca população dentro do Município. Todavia, no último dia superou, estava muito animado, não observou nada que o desagradasse. Agradeceu por, no domingo, ter vindo à Festa do Agricultor, a convite do Partido dos Trabalhadores, o Ex-Governador do Estado, Olívio Dutra, que prestigiou a festa e o povo de Barão do Triunfo. Relatou que Olívio Dutra participou da reunião da Acverc (Associação das Câmaras de Vereadores da Região Carbonífera) e também de uma plenária com os companheiros do PT na Casa, sendo esta aberta a todos que quisessem participar. Agradeceu-lhe, destacando que para ele Olívio será governador para sempre, é uma estrela dentro do partido, que veio conhecer um pouco a realidade do Município. Estava participando, cumprimentando todos, e a reunião do PT saiu mais tarde, pois depois de ele entrar no meio do povo cumprimentava a todos e não conseguiam trazê-lo para dentro do plenário para participar da segunda reunião, que era a plenária do PT. Comentou que o Governador ainda provou uma caipira antes de entrar, depois na saída uma cachaça pura, gostou muito do lugar e prometeu voltar, por isso queria agradecê-lo do fundo do coração por estar presente nessa festa. Expressou que teve uma grande alegria em ver no sábado, à noite, a banda Longa Metragem se apresentando em Barão do Triunfo e os cantores eram duas pessoas de Barão do Triunfo, banda de Arroio dos Ratos, com Tomás e Daniela. Ressaltou que se sentiu muito feliz, assim como os familiares deles, por poder vê-los dentro do Município mostrando seu talento e o seu trabalho com o povo reunido, se divertindo. Expôs que, no sábado, tinha um compromisso pela manhã em sua casa, não pôde acompanhar durante o dia, podendo voltar somente à noite. Contudo, considera que foi uma ótima festa, o dia colaborou, não viu nenhum problema maior, por isso os organizadores estavam de parabéns, mas sempre há o que melhorar. **Usou a tribuna: VEREADOR ILO (PMDB)**- Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Lamentou a grande perda que tiveram de três pessoas, Senhor Albino, que é uma pessoa que teve uma grande amizade, grande conhecimento, Dona Ivone, e no presente dia Senhor Jacinto, mais conhecido por Cachoeira. Solicitou que fosse enviado ofício de pesar a essas pessoas. Declarou que são perdas lamentáveis, mas é preciso aceitar, pois são chamados de Deus. Parabenizou os organizadores da Festa do Agricultor, Secretário da Agricultura Micael, Administração, em especial, aos agricultores, porque se não fossem os agricultores, não haveria Festa do Agricultor. Deixou os parabéns a todos que participaram e ajudaram de uma forma ou de outra, às pessoas que desfilaram de trator ou a cavalo, até teve convite para participar do desfile, mas por motivos particulares não pôde desfilar. Esclareceu que passou quase todo o dia da festa ausente, devido ao falecimento de Albino, que era seu vizinho, relatando que conviveu muito tempo junto a ele. Esteve ainda no enterro da Dona Ivone e passou o resto do dia com a família. Relatou que à tardinha esteve na festa que estava muito organizada, mas sempre há o que melhorar. Destacou que nunca ninguém fará tudo, todavia, a festa estava de ótima qualidade. **Em COMUNICAÇÕES**, os vereadores previamente inscritos foram convidados a fazer uso da palavra. **Usou a tribuna: VEREADOR RENATO (PP)**- Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Parabenizou a todas as pessoas que se envolveram na organização da 17ª Festa do Agricultor, sendo que neste ano, aparentemente, houve menos público, todavia, estava tudo perfeito. Expressou que não tinha o que reclamar. Expôs que participou do desfile e considera que estava muito bonito. Relatou que no ano passado veio com uma equipe de cavalgada do interior e neste ano resolveu vir novamente. Destacou que o bonito mesmo



é assistir o desfile, mas participar também é emocionante. Agradeceu às pessoas que vieram do Gramal, Pachecos, de sua região, totalizando quase vinte cavaleiros, lembrando que se viessem um ou dois não seria igual. Frisou que a viagem entre vários cavaleiros se torna melhor. Parabenizou as soberanas por que tiveram uma semana inteiramente dedicada à festa representando o Município. Em conversa com as soberanas, confessaram-lhe que houve noites que dormiram duas ou três horas ou até menos. Agradeceu ao Deputado Sérgio Morais por uma emenda parlamentar de uma retro que havia chegado. Parabenizou o Vereador Osmar por ter buscado esse recurso que já está no Município. Informou que uma das retos chegou e logo em seguida chegaria a outra. Expôs que hoje está um pouco dependente dessas máquinas, sobretudo, pela falta de chuva, por essas máquinas, estarem se deslocando muito de um lado para outro, e agora, ainda mais, com essas criações morrendo no Município; mas com certeza, nessa semana ou na outra, essas retos já estariam prestando serviços à comunidade. **Usou a tribuna: VEREADOR OSMAR (PTB)**- Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Explanou que é sempre triste quando há perdas dentro do Município, por isso deixou seus votos de pesar à família do Senhor Albino, uma pessoa que sempre foi muito sua amiga, do seu convívio. Deixaria uma falta muito grande nas comunidades que representava, pois não foi a uma festa, dentro da comunidade dele, que não estivesse presente prestando a sua solidariedade. Colocou que é nessas horas que se pode perceber que um cidadão comum quando deixa à sociedade faz muita falta. Reforçou seus votos de pesar e da mesma forma à família da Dona Ivone, pessoas que deixaram raízes na região do Gramal, pois quando criança ou bem jovem e de lá foi morar em Charqueadas; não sabia se não foi a Porto Alegre e acabou voltando para Barão e, infelizmente, partiu do nosso meio. Era uma pessoa que sempre viveu e conviveu no meio das comunidades e iria deixar muita falta. Quanto à Festa do Agricultor, disse que em algumas festas não se fez presente. Todavia, quando se tratava de agricultores, lembrava a todos que há bem pouco tempo havia sido feito um comentário negativo sobre as associações que estariam fazendo um serviço centralizado e que o Secretário da Agricultura era incompetente. Frisou que o Vereador que falou isso não precisava dizer o nome, pois todos sabiam. Mencionou que este foi muito infeliz na sua colocação, pois acabou por levar um “tapa de luva” com essa festa. Dizia isso não porque ele estava ali, não estava fazendo intrigas, estava falando somente porque foi uma verdadeira injustiça. E sabia que ele não estava prestando um grande trabalho, mas por falta de material, pois ele é uma pessoa de diálogo, compreendedora das situações da comunidade e do Município. Contudo, infelizmente, o maquinário que hoje tem na sua mão, não lhe dava oportunidade para lhe deixar uma boa referência. No entanto, sempre deu seu apoio a ele, não tem ido muito à Secretaria dele, mas não era por falta de necessidade. Destacou que, muitas vezes, até por falta de tempo, mas sempre que pode vai levar o seu apoio. Afirmou que não existe ninguém perfeito. Porém, quando ele estiver totalmente munido de ferramentas para trabalhar e não desenvolver um bom trabalho, também não fará críticas na rua, conversará com ele, para ver com ele se há solução. Entretanto, chamar uma pessoa que não tem as ferramentas na mão para trabalhar, chamar de incompetente, considera que é um ato infeliz. Expressou que talvez o Vereador estivesse um pouco nervoso, acometido por outras situações alheias até a própria política, mas não fez uma boa colocação. Deixou dito que no segundo ano do seu mandato assistiu a um desfile, quando estavam sendo escolhidas as soberanas para a Festa da Uva. Após o desfile ficou assistindo o baile e sentiu, há praticamente três anos, que hoje podemos dizer que Barão é a terra da mulher bonita, por mais humilde que seja o Município, quem entendia um pouco da matéria, não discordaria dele. Expôs que temos grandes talentos pessoais em Barão do Triunfo, tanto em atividades pessoais, como na beleza da mulher. Não dizia isso somente pelas escolhas recentes, mas também às escolhas anteriores que



mostraram que o Município está repleto de mulheres bonitas. Concluiu parabenizando a classe feminina de Barão do Triunfo. **Usou a tribuna: VEREADOR PAULO FERNANDO (PP)**- Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Agradeceu a todos os organizadores, Secretário Micael, Mateus, Executivo, também à Câmara de Vereadores, Coderpa, associações, pela brilhante festa que houve no Município. Parabenizou a todos agradecendo as pessoas que vieram ao desfile, também ao Vereador Renato que desfilou a cavalo, veio da Serra, junto com pessoas dos Pachecos, Serra do Herval e pessoas de outros municípios. Considera que os munícipes que não vieram perderam uma grande festa. Consignou que nesses três dias eles das associações trabalharam sexta e sábado junto a eles. Declarou que no dia anterior não puderam ajudar, pois estavam no churrasco, porém trouxe as pessoas da associação dos Pachecos. Agradeceu as pessoas de sua região que vieram e fizeram a festa junto, pelas dificuldades que têm, sempre estão juntos para dar força para ter uma festa cada vez melhor. Agradecia as pessoas que vieram de fora, as autoridades, parabenizando Hortêncio que é o novo presidente da Acverc, que ficará no lugar de Azambuja, desejando-lhe um bom trabalho nesta entidade. Parabenizou o funcionário Cesar pela passagem do aniversário, desejando-lhe êxito em sua vida. Deixou os pêsames às famílias enlutadas, relatando que esteve no enterro da família do Senhor Albino, desejando a estas famílias muita força e saúde, pois sabe que essa doença que o Senhor Albino tem é uma doença trágica que é difícil. Expôs que, enquanto não tem cura, vão amenizando, é preciso prevenir. Parabenizou as soberanas, referindo que houve um almoço para o qual o prefeito convidou as autoridades que estavam presentes. Em seguida, passou-se à **ORDEM DO DIA**, quando foram votadas a provadas por unanimidade as seguintes proposições: **PEDIDO DE PROVIDÊNCIA 045/12 DO VEREADOR ILO**- que sejam providenciados patrolamento e abertura da estrada que sai da Produção, passando pela residência do Sr. Rufino, Sr. Cláudio Duarte, Sr. João Lombardi, retornando, passando pela residência do Sr. Sérgio Niquito, Sr. Lauro Marcuci, Sr. João Pereira até a Estrada da Produção, próximo à residência do Sr. Emerson Lombardi. **PEDIDO DE PROVIDÊNCIA 046/12 DO VEREADOR ILO**- que seja providenciado patrolamento na estrada que sai da Linha Amália, passando pela residência do Sr. Lebrão, Sr. Pompílio, Sr. Paulinho até a Estrada do Fumo, restaurando as vias que dão acesso às referidas propriedades. **PEDIDO DE INFORMAÇÃO 005/12 DA BANCADA PMDB E BANCADA PT**- que envie à Casa Legislativa as documentações que tornam as empresas aptas e qualificadas, com os registros profissionais pertinentes à atividade de segurança do evento Festa do Agricultor 2012 e certificado de capacidade técnico-profissional das empresas. **PEDIDO DE INFORMAÇÃO 006/12 DA BANCADA PMDB E BANCADA PT**- que informe à Casa Legislativa se houve o pagamento da equipe de artes marciais que se apresentou na Festa do Agricultor 2011, no sábado. Caso não tenha havido o referido pagamento, que informe o motivo pelo qual este não foi efetivado. Encerrada a Ordem do Dia, passou-se ao espaço dos **LÍDERES DE BANCADA**, quando foram convidados a fazer uso da palavra: **VEREADOR OSMAR, Líder do PTB**- Tornou a saudar as pessoas presentes. Reportou-se ao assunto das associações, indagando se, individualmente, haveria condições de ser organizada uma festa de tão grande quilate como a Festa da Uva e Festa do Agricultor que são as maiores festas da região. Frisou que, diante disso, voltaria a tocar no ponto mais importante, agricultura. Lembrou sobre o fato de as associações representarem os agricultores, expondo que proporcionam tamanhas festas como tem acontecido dentro do Município. Destacou que e isso não é dessa administração, mas desde a Festa da Uva, pois já houve mais de 70 festas da uva e a Festa do Agricultor era a 17ª. Comentou que foram muitas administrações que dependeram das associações para que esses grandes eventos fossem organizados. Deixou dito que se deve ter orgulho da classe dos agricultores, sem os quais não haveria tamanha festa. Saliu que das associações não



*há o que se criticar, é preciso estender, fazer um trabalho solidário com elas, levar o apoio à Secretaria da Agricultura, pois não adianta só ver as coisas erradas, fosse o partido que estivesse administrando; mas, principalmente, dentro das secretarias se alguém perceber algo, que fosse sugerir, propor. Expôs que alguém poderia considerar que estão errados, convidando a todos para se unir, reconhecer e “tirar o time de campo”, mas não fazendo uma crítica derrotista. Expôs que não era um pregador de religião, nem um conselheiro, todavia, considera que é preciso ter um pouco mais de consideração e respeito com referida classe.*

**VEREADOR ÁLVARO, Líder do PT-** Tornou a saudar as pessoas presentes. Reportou-se ao comentário do Vereador Osmar que colocou que ele, Vereador Álvaro, tinha sido infeliz no comentário. Frisou que não era covarde em não falar, não gostaria de falar diretamente a Micael, por mais que ele merecesse, pois falou que ele era incompetente, mas ele é mais do que isso, é traidor e velhaco. Colocou que era incompetente porque quando assumiu a Secretaria ficou de trabalhar de acordo com Diego, que era o Coordenador, que não quis ser Secretário e preferiu pôr Micael de Secretário e apoiar. Todavia, Micael nunca trabalhou pelo partido, não fez o que o partido tinha que fazer dentro da Secretaria. Referiu que ele se deixou levar pelos outros, não apoiou o companheiro Diego, e mais do que isso, fez de tudo para ele sair. Afirmou que isso é incompetência. Também era um traidor porque ele saiu do partido para assumir a Secretaria, para continuar na Secretaria. Também era velhaco, porque quando saiu não lhe deu mais adeus na rua para não pagar uma dívida pensando que lhe devia. Porém, não lhe devia, mas devia ao partido a contribuição que não pagou. Declarou que se sentia covarde em lhe dizer essas palavras, porque estava ali sem poder lhe dar resposta. Entretanto, se quisesse lhe dar resposta e conversar em qualquer outra hora, conversariam. Por isso ele é mais do que havia falado: é incompetente, traidor e velhaco. Explanou que quando assumiu um partido que outras pessoas trabalharam para criar, que devia estar defendendo o partido, porém a pessoa está dando “bola nas costas” dos outros. Ficam dizendo que o Vereador Álvaro não manda nada. Colocou que não manda nada mesmo, mas é fiscal da Prefeitura e da Secretaria da Agricultura, fiscal dos trabalhos dele e de todo o Município, e isso é o seu trabalho. Mas para ele, Vereador Álvaro, ele não deve nada, não precisa passar sem lhe cumprimentar, pois deve é para seu partido.

**VEREADOR ILO, Líder do PMDB-** Tornou a saudar as pessoas presentes. Parabenizou o funcionário da Casa, Cesar, pela passagem do aniversário, desejando-lhe muito êxito em sua vida.

**VEREADOR MANOEL RENATO, Líder do PP-** Tornou a saudar as pessoas presentes. Solicitou que fossem enviados votos de pesar à família do Senhor Albino e Ivone, em seu nome. Relatou que o Senhor Albino era uma pessoa conhecida como todos falaram, prestou serviço a todas as regiões, não só na dele, mas em vários lugares o viu trabalhando, nas associações, igrejas, todos tiveram uma grande perda no Município. Pediu desculpas por não poder se fazer presente na reunião de domingo, quando gostaria de ter participado. Explicou que não tem acompanhado essas reuniões devido a ter muita ocupação. Expôs que está sempre se aperfeiçoando e buscando melhorias para o Município. Considera que é isso que todos querem e devem fazer.

**VEREADOR JORGE, Líder do DEM-** Saudou o Presidente, Vereadores e os demais presentes. Deixou seus votos de pesar aos familiares de Ivone, Albino e Cachoeira, solicitando que fosse remetido ofício de pesar junto ao pedido do Vereador Ilo. Comentou sobre o posto de saúde, acerca de um pedido seu relativo ao lixo. Expôs que as pessoas antes passavam pelo meio do lixo, todavia, hoje quem passar ali verá uma portinha no muro, verá que ali é o lixo. Deixou dito que projeto ficou excelente, no muro, não prejudicará ninguém, ficando o lixo muito bem guardado. Agradeceu a quem teve a ideia, que, provavelmente, foi a Administração. Explanou sobre as emendas, pois veio na festa o assessor do Deputado Otávio Germano trazer uma emenda de R\$ 250.000,00 (duzentos e cinquenta mil reais) para uma pá carregadeira para Barão do Triunfo.



# Câmara Municipal de Barão do Triunfo

ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

Discorreu que Onix Lorenzoni colocou uma emenda para o pequeno e médio produtor, de R\$ 146.000,00 (cento e quarenta e seis mil reais). Frisou que houve um comentário que não lhe agradou, destacando que as pessoas para dizerem que os outros devem, e dizer certas palavras, primeiro têm que pagar suas contas. **USOU O ESPAÇO: PRESIDENTE IVAN-** Tornou a saudar as pessoas presentes. Lembrou que no dia seguinte haveria Assembleia Pública da Consulta Popular na Câmara de Vereadores, convidando a todos que pudessem se fazer presentes. Expôs que, assim como foi lido no ofício anterior, no resumo das proposições, foi dado entrada na Casa ao Projeto de Lei 002/2012 da Mesa Diretora, no presente dia, que regula o acesso à informação no âmbito do Município e dá outras providências. Referiu que essa é a Lei da Transparência, que é uma lei federal. Explanou que no lançamento do site da Câmara Municipal, que foi modelado de acordo como a nova legislação, querem colocar na pauta a votação junto a esta inauguração, esse lançamento que será feito junto a esta lei, que é atualizada; com a legislação federal da lei 12.527 de 18 de novembro de 2011, chamada “Lei da Transparência”. Seu cumprimento será exigência em todos os órgãos públicos, as entidades que recebam recursos de órgãos públicos para que possam fazer os lançamentos das despesas praticamente em tempo real. Destacou que a referida lei é muito comentada em todo país, pois os municípios abaixo de 20.000 (vinte mil) habitantes são obrigados e municípios acima desse número já devem aplicar a nova lei. Parabenizou o servidor Cesar pela passagem do aniversário, deixando-lhe felicitações, agradecendo-lhe pela evolução do seu trabalho. Acerca da 17ª Festa do Agricultor, 20º aniversário de Emancipação política, deixando seus cumprimentos aos organizadores, associações, Secretário da Agricultura, Emater, Coderpa, Executivo e todos participantes do evento. Frisou que os produtores além de homenageados foram os protagonistas do desfile de domingo. Deixou seus parabéns às soberanas pela participação nos dias de festa e demais dias que representaram o Município. Agradeceu ao Presidente da Acverc, Azambuja, que se licenciou e passou o cargo a Hortêncio, que assumiu, presenciado por vereadores de toda a Região Carbonífera. Registrou a presença do Ex-Governador Olívio Dutra, na Casa, no domingo, deixando o agradecimento às pessoas responsáveis pela sua vinda. Declarou ser uma honra o fato de a tribuna ter sido ocupada por um Ex-Governador, pois o fato engrandecia a Casa Legislativa. Por fim, deixou seus pêsames às famílias enlutadas, lamentando a perda de Ivone, Albino e Jacinto. Nada mais havendo a tratar, determinou encerrada a presente sessão, convocando os vereadores para a próxima, dia 04 de junho de 2012, na mesma hora e local.

Sala de Sessões, 28 de maio de 2012.

**IVAN CARLOS TEJADA PACHECO**  
Presidente

**ÁLVARO DUARTE DA SILVA**  
1º Secretário